

D. Pirenyis 1740

INVENTARIUM  
ECCLESIAE  
BYSTRZYCENSIS.

~~B.~~ B.



**I**nventarium Ecclesie Parochialis Bystrycensis sub Titulo  
Exaltationis Sanctae Crucis Erectae Eiusdem Expedita  
VSSSTCTSO. Per me Deianum Surientem Inferni Specifica-  
tum Anno Dni millesimo Septingentesimo quadagesimo die  
Ota July. Tempore Visitationis Decanatus.

VSSSTCTSO CIBORIS.  
Tabernaculum ex Ligno arte Lignifabri elaboratum Colore viridi ab extra, ab intra Caruleo depi-  
ctum, Intra etiam holoserico perispermate Carulei Coloris opertum in quo Sancti Binum SACRAMENTUM  
TUM Conservatur in pyxide argentea cum operculo & cruce intus deaurata Cuius sedes non pridem Re-  
staurata Conventus ac Contingit Tabernaculo Monstratorio operata tam Benefactorum quam moderni Re-  
ctoris noviter fabricato in diebus Solemnium Festorum, quod aliam sedem nondum habet ob defectum  
Sumptuum et Legationum, Ideoq. protunc Sanctissimum q. servatur in pyxide stannea similiter cum Oper-  
culo & cruce Similiter cum operculo et cruce In qua tempore Visitationis reperta sunt particulae ducentone-  
Die decima quinta mensis Junij Anni currentis In vigilia Corporis CHRISTI renovatae prout ex Annota-  
tione in Tabula deductum, Pyxide subternitur Corporale mundum & sub eo Conopaeum et Serico clausura dona-  
sub clavis ferrea q. servatur Consilio Rectore Ecclesie, Ante Tabernaculum Lampas nulla os defectum  
Sumptuum & Collationis, sub eodem clausura reperitur pyxis parvula argentea pro portando venerabili  
SACRAMENTO ad infirmos, ad quam habetur in Sacristia burra cum sordulis, alias Stolea pura  
ut a collo pendeat cum Campanula dum stur ad infirmos, etiam tabella renovata habetur in Sacristia

VSSSTCTSO BAPTISTEUM.  
Baptisterium sine cancellis, salum in uno gradu collocatum opera lignifabri elaboratum, pictum colore  
viridi cum clausura, In vertice Imago papirica S. Joannis BAPTISTAE Dni baptisantis, In eodem  
in vase dneo aqua munda supra in vigilia Pentecostes consecrata repletur, Tabula lineae coeruleae, In eodem  
Cochlear ex dre oridaleo profundenda aqua & vasculum cum sale benedicto, Liber vero Baptisterium q. servatur  
in sacristia & clavis apud Rectorem una cum altera clavi ab clero Sacris

VSSSTCTSO CLAVIUM SACRORUM.  
Ad Cornu Epistola habetur in panete Armarium cum clausura & Inscriptioe majusculis Literis CLAVI  
SACRA. In quo Conservantur eadem in vase stanneo renovata hoc anno uti sedet a vice Custodis Cate-  
dralis deductum veteribus Constat.

Visitatio ALTARUM.  
Altare majus operi sculptoria exstructum cum duabus Consignationibus variis Coloribus depictum, cum  
mensa lignea & Gradibus duobus, In prima Consignatione Imago Salvatoris circa Columnam patientis, flori-  
da sculptura exstructa inter floridas Columnas obducta cornibus, In altera Consignatione Imago Crucifixi Domini  
Ibidem statua duobus Angelorum In fragmenta Passonis Domini Representantium, una cum altari picta, Altare  
hoc una cum Ecclesia est consecratum, sed ob veteritatem Temporis ac documentorum disparentium pariter  
nullum colligitur vestigium de Tempore consecrationis, & a quo est consecratum In cuius mensa habetur Arca  
portatile consecrata ab Illustrissimo Domino Georgio Bialtor Ep. vobis Molensensi Nominato Vicensi  
& Includit Reliquia Sanctorum Albini Crescentii & Cyrini Martyrum Sub acta Anni millesimi sexcentisimosex-  
gesimi tertij die vigesima sexta Septembris, Portatile hoc est integrum, triplicem appa. adornatum In medio mensae  
Imago CHRISTI Domini Crucifixi sculpta ex ligno alatre figuris parvis Beatissima Virgine Mariae Magdalenae  
ac S. Joannis adornata a lateribus eiusdem sex Candelabra stadem lignea pictura rubri Coloris illustrata, ex  
quibus quatuor de argentea cum candelis cereis, Pro expositione venerabilis SACRAMENTUM habetur Taber-  
naculum monstratorium Integrum argenteum deauratum & praedicta habet ad sinistram de cuius sede Annotationem vide  
Supra scriptam sub titulo Episcopi Visitationis, Tam etiam alia parva Candelabra cum candelis ad maiorem decen-  
tationem, Expositio Sanctissimi SACRAMENTUM ad pedes Crucifixi reperitur tabella vulgo Conopaeum cum descriptione  
eorum quae in ordine Missae sunt descripta, Alia minores tabellae duo in lateribus cum Evangelio S. Joannis  
& Psalmis Lavabo, ubi etiam appensum manutergium & habetur pulpitum proponendo missali ac ad Cornu  
Evangelij Campanula, Hoc Altare majus una cum parvis, distinguitur ab aliis cancellis operi signati  
& elaboratis cum porta pro Introitu, qui cancelli dum disfructur Communis adornantur mappis oblongis  
ex altera parte pendentibus.

Hoc Altare simul cum Ecclesia habet Indulgentiam sibi conceptam a Sanctissimo Domingo Senente. XII. de quo vide Titulum Visitationis & Donationis Ecclesie Infra Privilegium vero nullum singulare pro Detentione nec obligatione ulli extant preter consuetas Parochiales singulis diebus festis. observandas.

Altare secundum operi sculptoria ex ligno a parete ad cornu Emphale extructum cum sua contrignatione varis coloribus depictum cum mensa lignea & grada uno. In qua Imago Beatiissimi cum filio eius circa columnas & altare florida sculptura apparent. Altare hoc ut majus non constat a quo & quando consecratum. In mensa ejusdem Altaris habetur Ara seu Portatile consecratum ab Illustissimo Domino Mathia Jovepso Anata Episcopo M. Bionopolitano. C. Prajaneo & Coadjutore V. Inensi. Anno Domini millesimo septingentesimo decimo nono. Die sexta Aprilis In quo Inlucet Reliquie Sanctorum Desiderij & Candidi Martirum de Carmeseno Callisti. Portatile hoc est integrum triplex mappa velatum in medio mensa Crux lignea cum figura Crucifixi Domini ex ferro, a lateribus ejusdem quatuor Candelabra lignea coloris rubri cum candelis totidem. ubi etiam appentur manutergium & habetur pulvis pro ponendo M. B. A.

Ad Cornu Evangelij est Imago Benefactoria cum Cornibus ligneis pictura adornata B. Mariae Virginis M. A. R. I. E. cum S. R. S. J. C. Domino tempore publicae Processionis portanda tum alie Imagines parietibus affixe variorum Sanctorum ex quibus Imago Patris Patientis ad Columnam supra in magno Altari expressa ab antiquo tempore miraculis conuolat. Licet tamen sine approbatione Illustissimi Loci Ordinarij.

**VISITATIO SUGGERITUS et Confessionarium.**

In Pariete ad Cornu Evangelij habetur suggestus vulgo Ambona arte lignifabri ex ligno elaboratus cum Picturis Sanctorum quatuor Evangelistarum & supra in Culmine Spiritus Sancti ad instar Beldadini scale seu gradus Commodi & scabellum.

In altero pariete sedes Confessionalis una artis lignifabri in quo lamina perforata Imagines p. d. Crates in fenestellis attamen Indiget reparatione quia est antiquum. & collapsum.

**VISITATIO CHORI.**

Chorus ex ligno cum gradibus seu scala lignea extructus datur vacuus sine ullo Libro Organo & sanctoribus proderunt Libellum ad Erudiendam Iuuentutem in Rudimentis seu alphabeto psallendi.

**VISITATIO TABULAE Ecclesie.**

Ecclesia Hec per vetusta fuit quondam Patrum Augustinianorum, ex muro fundata Eleganti Prospectu cum sua Sacristia ac Turribus, a serenissimo Poloniarum Rege Sanctae memoriae VLADISLAVO Jagellone sub titulo Sanctae Crucis Exaltationis absolutam, ut testatur dignis probate fidei A. Bertoniis partim veritate collapsa partim per crebris centibus Belli motibus ex fundamento hostilibus. diruta Tormentis militaribus. Cujus tantisper ex potiori parte vix aliquod extat vestigium preter quartam partem ejusdem Basilicae in star sacelli a fauce lignis a. Beribus circumdate In qua Suffites superior ex a. Beribus dedolatis supra traves cernitur Pavimentum Itidem ex lateribus planum. Fenebrae vitreae ex maiori parte de structe quatuor. Porta cum una Janua et seratura ferrea in illano scandulis compactam per medietatem rectorum modice reparatam In medio Ecclesie Terris medicinis Ruinam minans veteribus contexta a. Beribus multis transiens Rimis In qua Crux ferrea cum globulo veteri ex orichalco.

Atrium similiter per lectum illano veteri partim ex lateribus micratis partim ex tabulis ligneis habentibus notabilia foramina Constructum consistit Crux lignea quod habet Januam cum seratura. Huius Ecclesie Dedicatio simul cum sedis Episcopalis Indulgentia iam est supra scripta vide Titulum Altarium Visitationis.

**VISITATIO SACRISTIAE.**

Ad Cornu Evangelij Sacristia ad quam Janua bona cum seratura Interiori in qua Fenebra una Crux ferrea munita suffitur ex a. Beribus & pavimentum. In parte primaria mensa, Lintheo tecta mundo. In qua ornantur Sacerdotes pro missa. In eadem mensa Includitur Sufficiens armerium pro depositione Pavimentorum in parva quantitate expensum. Ad latera Armaria cum elacurata pro a. Berendis Monstrantia. Calice Burdis velis, patris Corporalibus, ubi etiam reperitur vas cupam vas ferreum ad lavandas manus, manutergium pensile. Item depositorium Imperens pro am. pulvis vino, & aqua fundendis in patenula A. Annea collocatis. In eadem Sacristia habetur altera Janua seratura Interiori & Exteriori munita ad Residentiam Parochialem directa, ubi quoque Janua cum ferreis vectibus. Ex eadem Sacristia constat quia Janua cum gradibus nunciat ad verticem seu Solum Ecclesie.

**VISITATIO ARGENTARIAE.**

Tabernaculum monstratorium argenteum in forma eximia opera & sumptu partim Benefactorum partim modernis Rectoris noviter fabricatum ponderis quinque marcarum, & aliquot supra unciarum cum melleis seu Janua pro recipienda Hostia Hoc Tabernaculum vix non totum deauratum verum habens nitidum. Calix argenteus Inter deauratus cum patena argentea Superiori parte deaurata ponderis medii et duarum marcarum. Pyxis argentea cum operculo ponderis medii marcae quod non habet sedem ob Raponem supra scriptam sub titulo Ciborii Visitationis. Radius circa Caput. Gratosae Imaginis Calogatoris Domini In magno Altari ponderis quarta pars marcae.

In Cornice Superiori ejusdem Imaginis Tabella seu vota argentea tria ponderis medii & quarta pars marcae. quadrangulare tertiam in figuram Cordis efformata. Tabella nigrae quarta nova accepit ponderis quarta pars marcae.

In Altari minori B. Mariae Virginis M. A. R. I. E. supra Caput ipsius Tum Filij ipsius appositae duo. Corona argentea ponderis medii & quarta pars marcae. Item Pyxis parvula argentea Inter deaurata pro portando ad infirmum Sanctissimo Ulaco ponderis quarta pars marcae.

Fuerunt



Casula Ipsa Coloris Cinamonnei ex serico habens Columnam Viridem florum Vanetates sparsam cum  
 Manipulari alterius Coloris sine stola. —————  
 Secunda similiter Coloris Cinamonnei habens Columnam porphyracini Coloris cum manipulari  
 non eisdem Coloris sine stola nisi violacei & Rubri Coloris accommodetur. —————  
 Color Violaceus.  
 Casula una ex serico simplici Crudeis cum Columna alteri Coloris variis floribus sericeis intertexta cum  
 stola & manipulari notabiliter atque argenteis laminulis ductilibus lampra nece bitans reparatione  
 cui tamen servare potest altera stola cilicina ex Akramoto.  
 Altera Casula nova Coloris Saladinii tela Damascena habens in medio Columnam Rubram  
 & floridam ex eadem tela cum lamellis deauratis ad hanc Ecclesiam immediate a Perillu pri  
 ai Magnifico Domino Dno Paulo RORSAK. Vexillifero Smolensensi nec non Perillu pri  
 ipseus & sua veta. precipuus huius Ecclesie Benefactoribus ex singulari zelo maioris Des  
 stonia comparata applicata. Potest et ad Rubrum Colorem cum stola & manipulari eisdem  
 materia. A quibus Benefactoribus etiam superscriptum Sepatorium Beldadnam supra  
 venerabile portandum est oblatum. —————  
 Color niger.  
 Casula prima quondam ex holoserico preposiore vulgo Akramit ad presen vix usui valens  
 cum stola & manipulari simplicis materia Campanulicis & lino sericeis cum simili stola  
 & manipulari eisdem materia. —————  
 Pluviale.  
 Coloris Rubri antiqui bimum floribus quondam ad vici intertextum Auctore autem moderno  
 Rectore per totum reparatum cum Columna primaria nova sericea Crudei Coloris variis  
 floribus contexta ac lamellis deargentatis unum tantum habetur  
 Primum solenne albi seu flavi Vela Bursa Palla.  
 Secundum Fiviale alborubri Coloris cum sua Bursa & palla —————  
 Item velum Rubri Coloris unum cum bursa & palla —————  
 Secundum postremum et in gradibus parvi Beldadini supra Liborium ad decorandum locum  
 pro Expositione Sancti Bini Sacramenti. Idem aliud velum Rubrum floridum ad sedem Coors apparet.  
 Item velum viridis Coloris cum bifurca bursa ex una viridis ex altera parte nigri Coloris  
 cum palla unum —————  
 Aliud velum Coloris partim violacei partim albi absq; bursa & palla quod accommodatur  
 a coloris albo  
 Aliud vela duo nigri Coloris ac vili materia ad supradictam burram bifurcam militat  
 cum palla una —————  
 Bursa itidem Syllina appensa tali stola ad Infirmum  
 Altera perveveta sericea & lacera ad usum minus valens stola asuta pro Infirmis.  
 In universum.  
 Vela variis Coloris sunt novem. Bursa variis Coloris sunt quinque. Palla variis Coloris sunt septem.  
 Velum inciper ex tenuissimo serico nigro vetustissimo pro velando Bmo SACRAMEN To. Empore Cere Dni  
 Primum albi Coloris materia simplicis rubris Intertextum Radicesculis cum Campanulis  
 sericeis ac trezia deargentata. —————  
 Alteram ex simili materia Coloris cilicini flosculis rubris Intertextum iam antiquum. —————  
 Primum par velaminum ex serico rubro ad Imaginem maioris Altaris applicatum —————  
 Secundum par in eodem Altari ex serico albo bitici —————  
 Ad minus Altare habetur velaminum per unum ex tenuissimo serico Citrini Coloris sed ga  
 antiquum iam est servatum in Arca Ecclesie hanc tamen ad usum valere potest Ecclesia.  
 Secundum par in eodem Altari novum ex tela Damascena Coloris Saladinii cum falbore  
 ex serico Rosei Coloris. —————  
 Ipdem appensum Alterum velamen uniformi ex simplici serico iam vetustum Coloris flavi.  
 Imago Sepatorium habet etiam par velaminum simplicis materia. —————  
 Habetur etiam ad parietem seu ad Cornu Evangelii Superior Imago papiracea cui addi  
 tum est pro decore artificialiter Compactum par velaminum veterum Coloris flavi ex serico  
 Sequuntur Lintea Paramenta.  
 Alba solennis ex Carbaso Sveci cum Coronamento vulgo pondelarswey Koboty & fagolasei  
 Alba secunda ex Carbaso simili cum Coronulis noviter a prefato Illustribus M. M.  
 D. D. Vexilliferis Smolensensibus Ecclesie applicata. —————  
 Alba item veterior cum Coronulis ex Carbaso textili ac tenui. —————  
 Alba ferialis ex Carbaso textili absq; Coronulis —————  
 Cinguli arte textoria Connexi Haminei duo duo —————  
 Amictus seu humeralia textoria cum suis fasciis —————  
 Sex Mappae ad majus Altare ex lana textili nonnulla cum suis Coronulis simplici  
 opera elaboratis ex quibus dud pervetusta ac lacera modo vero septima accessit  
 textilis cum Coronulis ex singulari gratia & respectu Ill. M. M. D. D. Rozemfeltorum Tenu  
 fariorum Bz. Strazensium Subcenturionum Exercitus C. R. M. duo —————  
 Mappae ad minus Altare similiter ex lana textili nonnulla cum suis Coronulis sim  
 plici opera elaboratis ex quibus dud tobales una major altera parva ex pretiosiori Car  
 baso Sveci variis flosculis sericeis sparva & accommodata dud autem mappae vix  
 ad usum idonea nimis pervetusta ac lacera. —————  
 Item mappula ad parvum Sepatorium Altare textiles ex quibus dud meliores  
 cum simplicibus Coronulis dud autem vetusta lacera ac viles. —————  
 Aliud mappula simplicis & atrite militat ad Baptisterium. —————  
 Mappula pro Communione ad Cantorem sequitur Specificatio Corporalium. —————

Ma  
 Eva  
 Ina  
 Roma  
 Alma  
 Rama  
 Bium  
 Amia  
 2da  
 3tia  
 4ta  
 Stam  
 Stam  
 2.  
 Inum  
 Amum  
 2dum  
 Amum  
 2dum  
 3tia  
 4ta  
 5.  
 7.  
 6.  
 4.  
 2.  
 5.  
 Corporalia.

Corporalia Omnia ad presens sunt octo duo —  
 Ex quo duo ex pretiosiori carbado cum Campanalis convenientibus, Altera duo ex minus pretioso —  
 Reliqua quatuor iam attrita vix ad usum adhuc idonea —  
 Purificatoria tam pretiosioris quam vilioris Carbari ad usum idonea sunt numero —  
 Sub Corporalia etiam vetusta nonnulla cum Coronulis una cum tobalea parvula aureis intertexta floribus  
 supra Ciborium posita habentur numero —  
 Manutergia Communia ad altaria quatuor, Manutergia Rudia in sacrificia —  
 Ad majorem Crucem ventralia duo, Lintea Radioris textura pro operiendis Altaribus sacris coloris flavi.  
 Linteam pro operiendis Beldadino ex Rudi textura.  
 Simile Linteam aliud pro operiendis mensa in sacrificia Diebus ferialibus, nam pro solemnitate  
 potest suppleri quod Altari minori superest.  
 Etiam talia alia Lintea ad subfervenda paramenta in Scrinijs habentur numero —  
 Superpellicea Sacerdotalia jam vetusta & notabiliter attrita, tenuis Carbari cum Coronulis adhuc pos-  
 sunt servire ad usum parvi momenti tria, Superpelliceum parvum Similis Carbari pro servitijs  
 Additur hic ad Majorem Sacerdotiam superpelliceum novum cum congruis Coronulis non simpliciter  
 Carbari sed sicut opera moderni Rectoris ac labore Comparatum.  
 In univertum Superpellicea sunt.

8.
Ad
5.
2.
2.
Num
2.
Num
2.
Num
5.
Quinque

**U S S I T A T I O Fornicium.**

Sub pavimento hujus Ecclesie reperitur Fornix valde exiguus vix aliquot sepulchra Capiens ex  
 solido muro cum Janua lignea fuerant et alij Fornices ab antiquo modo autem penitus demoliti ut  
 dictum est de Ecclesia nullum sui relinquerunt vestigium.

**U S S I T A T I O Scamnorum.**

Scamna in Ecclesia hinc inde per quatuor ordine distincta, integra non pridem tota, Item ad Cornu  
 Evangelij seorsivum scamnum unum Capiens personam, Scabellum unum ordinarium ad levandu  
 y exponendum Sanctissimum SACRAMENTUM.

**U S S I T A T I O CEMETII.**

Cemeterium circa Ecclesiam bono sermone obductum, Januis (ne aditus pateat beatis) oclusum, quod terra  
 Epimentum in Partibus diratis, cura moderni Rectoris de novo restauratur absque notabilibus Foveis ob vi-  
 tandum periculum Casus tempore publica Processionis, Cemeterium hoc una cum Ecclesia bona Fide supponitur  
 esse Consecratum. vide supra Titulum. Altarium Visitatio. Ibidem Reperitur vetus osanum pro osibus defun-  
 ctorum servandis extractum.

**U S S I T A T I O CAMPANILLIS.**

In medio Cemeterij ad Cornu Sacri Ecclesie habetur Campanile non pridem reparatum firmiter  
 Constitutum, & Columnis Obi Coharentibus bene stabilitum, in quo reperientur Campanae duae una  
 valde mediocri altera parva, de pondere non constat, attamen hoc Campanile indiget vigilantia Rudi  
 Parodi ob fortuitum Campanae lapsum.

**SCHOLA Parochialis vacat.**

Fertur aliquando Confratres ad presens videri nondatur, nec est Inventus Locus eius.

**U S S I T A T I O Xenodochij seu Hospitalis.**

In hoc Oppido habetur Xenodochium unum nimis vix erectionis, uno Constans Cubiculo cum parva  
 penula atrijs non pridem erecto, Pauperes viri duo, Femina puerula, ac viribus defecte totidem,  
 nullam habent provisionem, sed tantum vivunt ex solis elemosinis, Obligatio eorum Campanas  
 pulsare, ignem aquam ferre ad Ecclesiam, Eandem verrere Missam audire quotidie orare etc.  
 Obsequi Parodo in Casa necessitatis vel negotio minoris momenti, maxime Processus via Carro-  
 via Ferre, Non procul distat a Xenodochio Crux magna Antiquitas fabricata cum veteri, ac parva  
 Figura CHRISTI Domini Crucifixi Similiter cum gradibus altectoro rotundo, habente parvam Crucem  
 in Superficie, ex ferro Constructam indiget Reparatione.

**U S S I T A T I O Residentia Plebanalis.**

Quod noscitur medalesko Domus Plebani, dicitur a Starewrote drzewiane Zprz, Kniem drzewiani  
 y Zawszepekka drzewiana, Dnya Fortka z drzewiani drzewianemi, klamka zelazna, Dotego  
 Domku idze przez sien, w ktoru drzewi na Zawiasad zelazny z Zawszepekka z obystron. Pleban  
 Rece Izdebka biata z etrema sknami w dniewo oprawionemi drzewi z klamka na Zawiasad, z zast-  
 czepkami z obystron zelaznemi. W tyeze Izdie biele, Stolik maly z skafelakki, szafka w skai  
 z koflem z Zawszepekka, Piec maly zielony, Jaw dawe z edlow dwa iden svidny, niczy, dny  
 wiek sz, Doly Izby Alkierka denovo pr, stawiony dranicami wespol z Plebanij Kryty  
 Drzewi do izdie z obystron z izby, na podwoze na Zawiasad z Zawszepekka y prosobami  
 zelaznemi, takze olienka maly z dwa oprawny w otow z fortkami y obrenniczkami na  
 Zawiasad, przy tym Stolik maly k maly. W Tydzi Cieniad Okryzia alio St-  
 Jarnia. Zbyt stara Zwnetrzy, m Lamkiem przy skry, nkiem y okowanem starym Refaurem, potrzeba  
 Esopposito tyd Sieni Za kusenka maly wpo, srod Sieni Zdrzewa Zrabione, Dylwi do Komory, na Zawiasad zelazny  
 z Zawszepekka, gdzie sklad waz, wa kublow y Inny do kudin nalezy z gliny y drzewa, tam zepiech maly  
 koflamy barzo stary, Reparacy, potredie wespol z samy Plebanij stary. Poprawe rce tydze Sem Plebania  
 malyca Dni: nabiegunad z etrema matem i z klannemi Okienkami, Step, stawy, z edly, st, y nice go srodari  
 oki malyca, Przy tej Piekarni Chlewik maly k przy budowany nam soder. Od ty, Izby, Alkierka, ka posita, Takze  
 przy budowana Piwnica z Zrbem drzewianym w Liemi z w siodami prosobiem Zawszepekka, drzewi na Zawiasad  
 malyca Reparacy, potredna. Napodwoze ekoppo sito Ry Plebanij, Sweronek maly dranicami kryty z orudami, drzewi  
 z Lamkiem wnetrenym na Zawiasad z Zawszepekka, Tu z niedaleko Stawnia z berwon a przy, nie wotowmia, z-  
 gny, stoma, Czesia dranicami kryty, do ktoru s wrota nabiegunad z Zawszepekka y prosobami zelaznemi  
 Ten Budynek wespol, z orudami dwuma la skowym partianem w skoto ogrodzon, i st, mizst, Plebanij slygo welly  
 Inwentarzi dedata roku tydzie sredymset tydze, dzie tego piptego miewia 0 Kto bra, Dny zawozigo w igdy  
 nie pshatawie przy obiccu Ry Plebanij, i akoty, lio dziecia redna, siekiera redna Ry del ceden. X 199



*U S T A T O K U L A B U M.*  
Jurzdika Plebanski w Miasteczku alias Starostwie na zwany w Bystrzyca In primario.

Dobytki		Grunta			Naprzod			Czynsze dzialka					
wozky.	konie.	Osny.	sznur.	plac				stole.	kur.	Talki.			
					Jurzdiczanie Bystrzycy, ktorzy z Exdivizyicy, mierzono sznurów dziewięć do ty, & sznurów maigz placów dziewięć, do tej Plebaniey, należący s.								
3.	2.	2.	2.	2.	Jerzy Pawel Szynkiewicz trzyma sznury dwa placu dwa, z ktorzy s ptaci z toty s pięć, kurów Czworow. — .. —						5.	4.	3.
2.	1.	2.	2.	2.	Jan Łoski trzyma sznury dwa placu dwa, z ktorzy s ptaci z toty s pięć, kurów Czworow .. — ..						5.	4.	3.
2.	1.		2.	2.	Jan Ben nar Subow Pawierob trzyma sznury dwa placu dwa, z ktorzy s ptaci z toty s pięć kurów Czworow. — .. —						5.	4.	3.
1.	1.		2.	2.	Kazimierz Pawlak Szynkiewicz noviter zamna osiadły trzyma sznury dwa placu dwa z ktorzy s ptaci z toty s pięć kurów Czworow. — .. —						5.	4.	3.
sznury Plac jeden na kantora Bystrzyckiego oddany s ust.													
Latus.													

*D O W I N N O Ś C* tych Mieszczan.

Jurzdiczanie alias Ogrodników & Sadników do Plebany Bystrzyckiej, należący s Ustawy Jakow powinni z placow & sznurów dwa s ptaci z toty s pięć, kurów Czworow oddac, Do Ustawy Podwod Szewc z czym sędz Pleban Łoskaze, Drow do Plebaniey, worow Szewc przywieść y porobac powinni, Talki trzy zelna dwornego sprząść powinni, nieważy gwaltu od prawic maigz podług dawney Ustawy dwa dni do Łyta, dwa dni do Jarzyny zbierania z jednego placu.

*W I O S K A* Bojarska.

Wioska pierwsza na zwana Dudkiwickie abo Dudy, alias Ktawiciny naprzod.

Dobytki		Grunta			Z do.			Czynsze Dzialka.						
wozky.	konie.	Osny.	sznur.	plac				stole.	kur.	Talki.				
					Bojarowie Starzy.									
2.	3.	3.		1/2	Midat Battasznik z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
4.	2.	2.		1/2	Jan Żwin z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
2.	3.	3.		1/2	Marcin Battasznik z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
2.	4.	6.		1/2	Jerzy sędz Rudzianiec z putwotoki osiadley zamna osiadły z putwotoki Czynszu ptaci. " — .. — " — " —						15.	4.	2.	3.
3.	2.	2.		1/2	Marcin Żwin noviter zamna osiadły z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
Latus.														

*W I O S K A* Bojarska

Nazwana Dudkiwniejsze Ryton abo Czedy prosequitur

Dobytki		Grunta			Z do.			Czynsze Dzialka.						
wozky.	konie.	Osny.	sznur.	plac				stole.	kur.	Talki.				
					Bojarowie mnięsi.									
	2.			1/2	Midat Bukielow z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
2.	2.	3.		1/2	Jozef Burblis zamna osiadły z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
1.	1.			1/2	Kazimierz Ktunda, z putwotoki osiadley Czynszu ptaci z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
1.	1.	1.		1/2	Jan Rudzianiec z putwotoki osiadley ptaci Czynszu z toty s .. — .. —						15.	4.	2.	3.
Latus.														

Zasuwanki

# ZASCIANKI Bojarские Różne Reguntar.

Dobutki		Grunta		Sto.	Czynsze Dziakta.				
woły	konie	Qyny	Wotoki osiedle przejemne		Stote	Żyfa	Żywiecki owca	kurvy	Talki
1	1	2	2	Pierwszy Zascianek nazwany Lipiet. Jakub Kowski z putwotoki osiadły Czynszu ptaci zloty 8 — " — " — " —	15.	4	2	2	3.
				Stanisław Prewen ma grunta wotokę jedną ex quo ze niema sianozęci do tej wotoki					
1	2	3	1	Młoty n szi pstrajcie z toty 8 nazwany Mundajski <small>ten Zascianek alias Rubno.</small>	15				
				Trzeci Zascianek zawilgi pod Midalskim kamieniem zawilgi Tam are dwie corocznie Poddany Midalski nazwany Jan w artach ptacina rok z toty 8 dziesięć gę s jedną kurwa dwa dno	10	-	-	2.	

Latus.

## POWYNNOSCI Tyd Bojar Jakowa Ustawa

Z putwotoki Gruntu grosta gotowego z toty 8 pstrajcie Dziakta Żyfa cwiery miary wileńskiej  
Owca pubezski także miary, kurwa dwie Podwoły trzy do wilna, z czym każda gwałtu  
dni dwanaście, z czym Dwor rozkaze Talki trzy spręsi z dwornego Lnu, Gruntu czelbuse  
Zny dowato więcej, mabyć pomiaru, y Jezeliby który, wzmawicę, nad putwotoki ma zuto tar  
placic według dawnej ustawy, Święte, pamięci Jasnie Wielm Imiędza Bnostowskiego Biskupa  
Wileńskiego, kół z pstrajemne, wotoki restlicę pokazę maia ptaci corok po z toty 8 pstrajcie  
A że sbrzy bęgodniowly niema w Plebanij y w Tolwarce Dudzkim powinni, Bojarowie Porosla  
nawic Roczkiego nawowly oddic, ktoremu Zapłata Corocznie przez połowę mabyć pstrajca  
takod Bojar Jakotez od Imiędza Plebana, Achleb onema mabyć dany zedworu do Termini

## WIOSKA Trzecia, nazwana Dudki

Dobutki		Grunta		Sto.	Czynsze	
woły	konie	Qyny	Wotoki osiedle przejemne		Stote	grusze
1	2	3	2	Wtey wiosce Chtopkowie Ciabli ktorey staza przefon alias Pansczyzne		
1	2	3	2	Kazimierz Bukiel z putwotoki ptaci osiadły z toty 8 numero — " — " — " —	3.	5.
			2	Kazimierz Piszura z putwotoki ptaci z toty 8 numero ma brata drugiego z Qynem, „ptaj siebie.”	3.	5.
2	2	2	2	Marcin kapusta z putwotoki ptaci z toty 8 numero — " — " — " —	3	5
2	2	1	2	Anna Bukielowa z putwotoki ptaci z toty 8 numero — " — " — " —	3	5
1	2	2	2	Kreyszot kapusta oddzielony niedawno tylo wci snop z grunta daw.		
			2	Zawranek nazwany Dudy nad rzeka Duda z gruntem y sianozęci także z gruntem pstrajm nazwanym Małciew sczyzna, alias putwotoki Grunta na Rowne części podzielone z poddani trzy maia proporcjonalnie ptaci z toty 8 dwadziecia dno —	20	

Latus

## POWYNNOSCI Tyd Chtopow Dudki alias pstrajca

Jakowa Ustawa. Czynszu maia ptaci z putwotoki z toty 8 trzy grosz, pięć Jezeliby sę zny dowato grunta  
więcej, nad wiedzienny, tedy według dawnej ustawy, Zaten grunt maia ptaci o ktorey, su manamiętosic  
Pansczyzna, mabyć takę pa — w jednym tygodniu męszczyna ma szyć, potrey dni, a w drugim podur,  
Dni z czym Dwor rozkaze. A kiedy w tydzień trzy dni święta będzie, tedy, na hie maia sę pstrajca,  
daien trzeci, na Rowne tak ze Dworu ukaza, pawinni stawac rocono zewsdodem, sionca, a  
z Zawsdem maia s chodzie z pansczyzny.  
Pansczyzny Białogłowskiej, takowa ustawa, od Świętego Jerego do wstę, stąd rejestyd  
maia, dodic podawa Dni na pansczyzne, do Dworu, a od wstę, stąd święty do Świętego Jerego  
tylo po jednym Dniu z czym Dwor rozkaze, natę, sę Dniad, ceslicy, puma robota we Dwore byla,  
tedy męszczyna za Zonky ma odrobię piesto, z czym ukaza zedworu alias z Tolwarin.  
Nadto z Poddani Ciabli do Młyny, każdy, sęci wazy, na Rowne, pstrajca, padni, sionca, także  
osiedle gwałtu trzy do Żyfa, trzy do Jarzyny, Zobranca z putwotoki osiadły, każdy odpamięci pstrajca.  
O graniczeni













# V I S I T A T I O

## Limitum Paroeciae

Paroecia haec comprehenditur In primis Civitatem Regiam, à qua denominationem suam sumpsit  
 tota Paroecia dictum Bystrzycam  
 Item Oppidum Illustrium Adm. Rudorovi Dominorum Canonico Regularium Ordinis S. Augustini  
 Beatorum Martyrum de penitentia Conventus Misaliocensis In quo Corundem Paroeciam  
 tam Ecclesiam quam Domucellum consistit In qua cum Consensu Paroeci administrantur Sacra-  
 cramenta, & alia munia Paroecialia Expediuntur Vocatur hoc Oppidum Buywidze.

<b>Nobilium CURIA RUM Circumscriptione.</b>	
Curia Regia seu Capitaneatus Bystrzycensis primum locum tenet	1ma
Altera Religiosorum Curia sive Prædium Venerabilis Nostratus Collegij Vilnensis Soc. Jesu. dicta Litwianys	2da
Religiosorum Virginum Discalceatarum Ordinis B. V. MARIE de monte Carmeli Monialium Prædium dictum Pilwiszki	3ta
Illustri ac Magnifico Domini Pauli Korsak Vexilliferi Smolensensis Singularis hujus Ecclesie Benefactoris Curia dicta Woydauiszki	4ta
Illustri ac Magnifico Domini Caroli Piotrowski Exercitus Præconis Czernidoviensis Curia dicta Swirany	5ta
Item Magnifico Domini Præporowski Capitanei s. R. M. alienigenarum Religiosorum Curia dicta Puzany	6ta
seu Perillustri Magnifico Domini Pakoski Curia dicta Botosza de qua pagura oritur de Limitibus Controversia	7ma
seu Variis medicorum Nobilitatis Prædia seu okolia in provincia Ecclesie Buywidzensis existentia ac ibidem pro Devotione in Contentione Paroeci presentantur	8va

<b>CIRCUMSCRIPITIO</b>	
Ab Okrestene Circumferentijs usque ad Wiosel do Parafy Bystrzyczkiej nalezy do 2 kiej Strony	
Wlosi nazwana Widziany pierwsza (Kteli nazwanej Wilij Leszcy) naprod.	
Wlosi nazwana Stobodka	1ma
Wios. Trokieni	2da
Wios. Lipli	3ta
Wlosi nazwana Farnela	4ta
Wios. Woydauiszki pode Dworem	5ta
Wios. Wozieliszki	6ma
Wios. Rakiszki	7va
Wios. Dopynaryszki	8va
Wios. Aloxa	9va
Wlosi nazwana Pilwiszki	10ma
Wioska Hekiszki	11ma
Wios. Szaryszki	12ta
Wlosi nazwana Koniady	13ta
Wlosi nazwana Puzany per medium dividitur	14ta
Wios. Podobie Item Wioski	15ta

Wlosi nazwana Lynkwski (Kteli nazwanej Wilij Leszcy) naprod.	
Wios. Gryzkojcie	1ma
Wios. Surczany	2da
Wioska Zaslaryszki	3ta
Wioska Zaslaryszki	4ta

<b>Dalsza CIRCUMSCRIPITIO</b>	
Wlosi do Parafy Bystrzyczkiej nalezy do 2 kiej Strony, Kteli Wilij Ostrowskij, In primis	
Wlosi do Parafy Bystrzyczkiej nalezy do 2 kiej Strony, Kteli Wilij Ostrowskij, In primis	1ma
Wlosi nazwana Rsdhlyany	2da
Wlosi nazwana Kiemeliszki	3ta
Wlos. Bojary	4ta
Wios. Wozdzikiomy	5ta
Wios. Marguliszki	6ta
Wios. Male	7ma
Wlosi nazwana Seluszany	8va
Wios. Niekraszany	9va
Wios. Rytki	10ma
Wios. Staluchiszki	11ma
Wios. Czedy	12ma
Wios. Kusiny	13ta
Wios. Drowniki	14ta
Wios. Szadziuny	15ta
Wlosi nazwana Strypany	16ta
Wlosi nazwana Litwianys	17ma
Wlosi nazwana Borlystunys	18va
Wlosi nazwana Opuszyry, de qua etiam Intercedit Controversia	19va
Wlosi nazwana Prenz licet per medium dividitur unde hoc constat pro Certo nescitur	20.

Sub Tempus

Sub Tempus med. Possessionis Huius Parodii unius schismatici Simplex Homo Liguribus  
Emersit et ad Fidem Catholicam execrando sectam antiquam & hereticam.  
Mulieres Catholice, id siquid alicubi in Tabernis Conditis commorantur, & famulantur Iudeis  
tamen negant se illis servire sicut Dominis nisi in Casu fortuito necessitatis ad tempus perori  
momenti. quod tamen illis rigorose prohiberi vix potest, quia moderno tempore apud Magnates  
Danicos, maxima Iudei gaudent protectione.

Antonius Ruziehi Deus sui  
Pars. Lod. Idem si nra